الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

كلية الآداب و العلوم الإنسانية

قسم : اللغة العربية

جامعة الأمير عبد القادر

للعلوم الإسلامية

الرقم الترتيبي 2001

رقم التسجيل

الحدائثة في الشعر العربي المعاصر - دراسة نقدية -

مقدمة لنيل شهادة الماجستير : في الأدب العربي المعاصر شعبة: الأدب العربي

تقديم الطالبة : ليلي لعوير

أمام اللجنة	الإسم و اللقب :	الرتبة :	الجامعة الأصلية
الرئيس	عمر بو فرورة	أستاذ التعليم العالي	جامعة باتنة
- المقرر	جمال شوالب	أستاذ محاضر	جامعة الأمير ع.ق
- العضو	عز الدين بوبيش	أستاذ محاضر	جامعة منتوري
- العضو			
- العضو			

وقشت يوم : 14 / 11 / 2001

ملخص البحث

لقد حاولت في هذا البحث أن أطرح موضوع الحداثة كمصطلح وافد من الغرب إلينا ، وأن أتوقف عند سؤال جوهري وأكد . ما الحداثة في الشعر ؟ وكيف استطاعت أن تخرق عالم الأدب العربي ؟ ولماذا التحديث على النمط الغربي ؟ وما موقفها من الدين والتراث و المرأة/الجنس ؟ وهل كل حديث في الشعر مرفوض بالضرورة ؟ وأن أرصد تجلياتها وخطر انحرافاتهما وانزلاقاتها التي مست الشكل والمضمون الشعري ، من خلال رصد بعض الظواهر في الدين والتراث و الجنس ، بالتحليل و التجسيد عبر منظور نقدي أصيل ، يحمل الرؤية الاسلامية كمنطلق نقىض لفلسفة الحداثيين في التصور والرؤى للكون والإنسان والحياة ، متوخية الموضوعية قدر المستطاع .

وقدمت إلى تقسيم موضوع -الحداثة في الشعر العربي المعاصر- دراسة نقدية-

إلى ثلاثة فصول أدليته بخاتمة عرضتها على النحو التالي :

- **الفصل الأول :** وعرضت فيه لمصطلح الحداثة بالتحديد ، مبرزة مولده ، ودوافع نشأته وتطوره في الغرب . وكيف انتقل إلى عالمنا العربي واخترق نصوصنا الأدبية موضحة دوافع تبني شعرائنا لها ، كمفهوم جديد في البناء الشعري . كما حاولت فك التشابك الموجود بين الحداثة والمصطلحات المتداخلة معها في النقد العربي المعاصر كالمعاصرة والتجديد والجدة ... وخلصت فيه إلى أن الحداثة ولدت غريبة . ساعد على تشكلها بأفكارها في عالمنا العربي تبني شعرائنا لها بدافع تجديد متغرب ، وثقافة تقليعية لا تمت لواقعنا العربي بصلة .

- **الفصل الثاني :** وعمدت فيه إلى إبراز الانزلاقات والانحرافات التي مست المضمون الشعري تحت غطاء التحديث من خلال ثلاثة محاور هي : الدين ، والتراث والمرأة /الجنس . وخلصت فيه إلى أن الحداثة بخطها التغريبي كانت تهدف إلى هدم الدين من خلال استبدال البعد العقدي بالمذاهب الفلسفية والفكرية المرتبطة بالأسطورة والانحراف والاضطراب واللامعقول و التي نجم عنها الجراءة على الذات الالهية ، وتأليه الإنسان ، والاستهانة بالمقدسات ، وزرع المفاهيم المسيحية والأسطورية في قلب القصيدة الحداثية . وهدم التراث من خلال الاستهانة برموز التاريخ البارزة ، وتشويهها

بتصويرها نماذج تقليد وجمود ، وتمجيد الشاذ والمنحرف منها . إضافة إلى تزييف الحقائق التاريخية بقلب مضامينها ، وعكس حقائقها ، وهدم الأخلاق من خلال استغلال المرأة استغلالاً إباحياً تجلى في التغزل بمفاتنها بصورة مفضوحة .

- **الفصل الثالث :** وسعت فيه إلى تجلية الانحرافات التي مست الشكل الشعري من خلال اللغة ، والموسيقى ، والصورة الشعرية . وتجلية العناصر التي استخدمت كوسائل لهدم معمارية البناء الشكلي للقصيدة العربية . وخلصت فيه إلى أن حداثة التغريب تهدف أيضاً إلى هدم اللغة ، من خلال هدم التراكيب النحوية ، والبنى اللغوية للجملة العربية وإغراقها بالألفاظ العامية والأجنبية الدخيلة ، والكلمات النابية . وهدم عمود الشعر من خلال هدم بنية الوزن ، وكسر عمود القافية ، والدعوة الجامحة لتبني قصيدة النثر . أضف إلى ذلك استبدال أدوات التعبيرية الأصيلة في تشكيل الصورة بعناصر جديدة أدت إلى تعطيلها .

Chapitre II : Dont j'ai voulu aussi faire apparaître les différents glissements et aberrations qui ont affecté et agit sur le contenu poétique sous la couverture de la modernité à travers trois axes : la religion , la tradition , la femme / sexe desquels j'ai aboutit à ce que la modernité par son occidentalité avait pour objectif de ruiner la religion à travers le changement des dimensions dogmatiques par les doctrines philosophiques et idéologiques qui ont un rapport au mythes à la délinquance , la perturbation et l'irraisonnable ce qui a engendré l'audace de la personnification de Dieu et divinisation de l'homme et la négligence et le mépris de sainteté et croyances , aussi que la semence des acceptions chrétiennes et mythiques au fond des poèmes modernisés . Ruiner la tradition à travers le mépris de l'histoire et de ses symboles apparents et leur déformation par la représentation des types d'imitation et de gèle et l'apologie de l'aberrant délinquant . Il y a aussi la déformation et le déguisement de la réalité historique par la déformation de son contenu et sa vérité . De ruiner les moeurs en utilisant et en exploitant la femme d'une manière autorisée qui se représente dans l'érotisme flagrant et compromis

Chapitre III : Comme j'ai essayé d'éclaircir les différentes aberrations et anomalies qui ont touché la forme poétique par le biais de la langue , la musique et l'image poétique ainsi que l'éclaircissement des différents éléments qui ont servis à la ruine de la construction formelle du poème arabe .

J'ai conclu que l'occidentalisation a pour objectif aussi de ruiner la langue en détruisant sa syntaxe et la construction linguistique de phase arabe et de la noyer par des concepts populaires et étrangers intrus . Ainsi de ruiner le pilier du poème par la ruine du paradisme et de briser la rime et de briser la ruine et inciter à l'adoption de la pose en plus de ça , l'échange de nos outils d'expression originales dans la composition de l'image poétique par de nouveaux éléments qui ont engendré son blocage .

Résumé

Dans ce thème j'ai essayé d'exposer le sujet de la modernité comme étant un terme provenant de l'occident vers le monde arabe , et de poser une question fondamentale : Qu'est-ce que la modernité en poésie ? Et comment a-t-elle pu s'imposer dans le monde de la littérature arabe ? Pourquoi la modernité du type occidental ? Quelle est sa position vis-à-vis de la religion , la tradition et la femme/sexe ? Est ce que chaque innovation dans la poésie est obligatoirement rejetée ? Sa destination , ses risques d'aberration et glissement qui ont affecté le fond et la forme poétique à travers des phénomènes dans la religion , tradition , femme/sexe , langue , musique et l'image poétique par l'analyse et la personnification (l'incarnation) selon un aperçu critique et original d'une vision islamique comme étant un départ opposé à la philosophie des modernisateurs dans leur imagination et vision du monde , de l'homme et de la vie en suivant une méthode objective .

Comme j'ai possédé au découpage du thème de la modernité dans la poésie arabe moderne - étude critique - en trois chapitres et conclusion .

Chapitre I : Dans lequel j'ai exposé le concept de modernité en particulier : Sa naissance , son apparition et son évolution en occident et comment a-t-elle atterri dans le monde arabe et enfoncé nos textes littéraires tout en expliquant et exposant les raisons pour lesquelles nos poètes ont adoptés la modernité comme nouveau concept dans la construction poétique .Comme j'ai essayé d'éclaircir la confusion entre la modernité et les autres concepts dans leur interférence dans la critique arabe moderne : Contemporain , innovation , modernisme ...Desquels j'ai conclu que la modernité est de naissance occidentale engendré par son adoption de nos poètes dans le but de l'innovation occidentale et d'une culture qui n'a aucune relation avec notre réalité arabe .